

NOTICE D'INFORMATION POUR PLASTRON DE SPORT DE COMBAT

Ces protections sont destinées à protéger le buste lors de la pratique régulière des sports de combats. Elles offrent une protection des membres cités conforme à la législation européenne en vigueur **(Norme NF EN 13277-3 03:2014).**

Attention: Ces protections protègent uniquement le buste contre les coups de poing, coups de pied, autres coups et impacts violents lors de combat. Cependant, aucun protecteur ne peut assurer une protection totale contre les blessures.

PRÉCAUTION : Avant d'utiliser les protections, vérifiez que tous les éléments sont présents et qu'aucunes anomalies n'apparaissent au toucher. Ces protections ont été conçues pour la pratique des sports de combat. Leurs fonctions protectrices ne conviendront peut être pas pour d'autres sports. Au fur et à mesure des utilisations (coups répétés, lavages, frottements pendant l'utilisation), la protection peut se tasser ou se détériorer. Il est alors de l'intérêt du pratiquant de la remplacer. La durée totale de la garantie est de un an. Au-delà de cette date, à compter de la date d'achat, il est conseillé de changer la protection afin d'obtenir une protection maximale. Éviter tout contact avec des produits chimiques ou l'exposition à des températures extrêmes pouvant entraîner une protection moindre.

Ces protections peuvent être combinées à d'autres protections adidas de la gamme Arts Martiaux et Sport de combat.

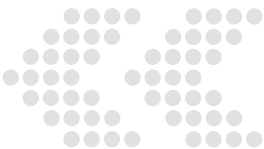
ENTRETIEN ET STOCKAGE : Éviter de stocker la protection dans des endroits humides. Entreposer la dans des endroits aérés et secs pour favoriser l'élimination de la sueur. Ne pas laver en machine. La protection s'entretient régulièrement avec un linge humide. Laisser sécher la protection à température ambiante. Éviter toutes sources de chaleur ou l'exposition à des températures extrêmes. La protection peut être portée en dessous des vêtements.

AJUSTEMENT DE VOTRE PROTECTEUR : Afin d'assurer une bonne protection, assurez-vous d'ajuster correctement le protège-poitrine avec les bretelles d'épaule et de taille. Le protecteur ne doit jamais être trop serré, ni trop lâche. La protection ne doit pas tourner lorsque vous vous déplacez et doit couvrir complètement le coffre. Avant de commencer votre exercice d'entraînement, assurez-vous qu'il ne bouge pas et reste bien en place..

DATE DE PERÉPTION : Dans les conditions normales d'utilisations et d'entretien, ce plastron a une durée de vie de 5 ans.

INSCRIPTION : Sur le plastron ou son emballage :

- La marque **CE** montrant que le produit remplit les exigences du règlement UE 2016/425.
- L'identification du fabricant.
- Le pictogramme indiquant que le produit remplit les exigences de la norme NF EN 13277-3 03:2014.
- La zone de protection du protecteur.



INFORMATION BOOKLET FOR COMBAT SPORTS CHEST GUARD

These protectors are designed to protect your bust during regular combat sports sessions. They offer protection for the part referenced, pursuant to the European legislation in effect **(standard NF EN 13277-3 03:2014).**

Please note: These protectors only protect the bust against punches, kicks, other hits and violent impacts during combat. However, no protector can ensure total protection against all injuries.

PRECAUTIONARY MEASURE: Before using the protectors, check to see if all the parts are present and that you don't feel anything abnormal. This protective equipment was designed for combat sports training sessions. Its protective functions may not be conducive for other types of sports. As you use the protectors (repeated hits, washing and friction during use), they may lose their shape or deteriorate. It would then be in the athlete's best interest to replace them. The total length of the guarantee is one year. After this period (one year from the date of purchase) it is recommended that the protectors be replaced in order to maintain maximum protection. Avoid all contact with chemical products and exposure to extreme temperatures which could decrease the level of protection.

These protections can be combined with other adidas protections from the Martial Arts and Combat Sport range.

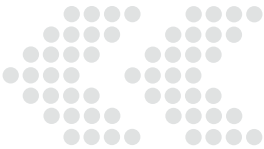
MAINTENANCE AND STORAGE: Avoid storing the protectors in a damp place. Store them in a well-ventilated dry area that favours the elimination of perspiration. Do not machine wash. The protectors may be regularly cleaned with a damp cloth. Let the protectors dry at room temperatures. Avoid any source of heat or exposure to extreme temperature. The protectors may be worn under or over your clothing.

CHOOSING THE RIGHT SIZE: In order to ensure a good protection, make sure to adjust properly the chest guard with the shoulder and waist straps. The protector must never be too tight, nor too loose. The protection must not turn when you are moving and must completely cover the trunk. Before you begin your training exercise, make sure that it doesn't move and remains well in place

EXPIRY DATE: Under normal conditions of use and maintenance, this chest guard has a life of 5 years.

INSCRIPTION: On the chest guard or its packaging:

- The **CE** logo indicating that the product complies with 2016/425 of the EU Regulation.
- Manufacturer's identification.
- The pictogram indicating that the product complies with NF EN 13277-3 03:2014 requirements.
- The area of protection provided by the protectors.



-HINWEISE FÜR BRUSTSCHUTZ FÜR KAMPFSPORTARTEN

Diese Schoner dienen bei der regulären Ausübung von Kampfsport zum Schutz des Brustbereichs. Sie schützen die oben genannten Körperteile in Übereinstimmung mit den geltenden europäischen Gesetzesvorschriften: **(Norm NF EN 13277-3 03:2014).**

Achtung: Diese Schoner dienen ausschließlich zum Schutz des Brustbereichs vor Faustschlägen, Tritten, Schlägen und heftigem Aufprall während des Kampfes. Kein Schoner kann jedoch einen absoluten Verletzungsschutz gewährleisten.

VORSICHT: Vor dem Gebrauch des Schoners darauf achten, dass alle Bestandteile vorhanden sind und bei Berührung keine Mängel festgestellt werden können. Diese Schoner wurden für den Einsatz beim Kampfsport konzipiert. Ihre Schutzfunktionen sind für andere Sportarten ungeeignet. Durch den Gebrauch (häufige Schläge, Reinigung, Reibung) kann sich der Schoner verbiegen und abnutzen. Es liegt im Interesse des Sportlers, abgenutzte Schoner zu ersetzen. Die Garantiedauer beträgt insgesamt ein Jahr. Zur Gewährleistung einer optimalen Leistung sollten die Schoner nach Ablauf dieser ab dem Kaufdatum geltenden Frist ersetzt werden. Vor Kontakt mit chemischen Mitteln sowie extremen Temperaturen schützen, um eine Beeinträchtigung der Schutzfunktion zu vermeiden.

Diese Schutzvorrichtungen können mit weiteren adidas-Schutzvorrichtungen aus der Serie Kampfkunst und Kampfsport kombiniert werden.

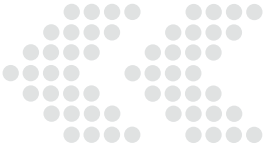
PFLGE UND AUFBEWAHRUNG: Den Schoner nicht an feuchten Orten aufbewahren. Um das Trocknen von Schweiß zu fördern an einem gut belüfteten, trockenen Ort aufbewahren. Nicht für die Maschinenwäsche geeignet. Den Schoner regelmäßig mit einem feuchten Lappen reinigen. Den Schoner bei Raumtemperatur trocknen lassen. Hitzequellen und extreme Temperaturen meiden. Der Schoner kann unter der Kleidung getragen werden.

AUSWAHL DER RICHTIGEN GRÖSSE: Um sicherzugehen, dass die richtige Größe und korrekte Einstellung gewählt wurden, darauf achten, dass der Schoner weder zu eng noch zu locker sitzt. Der Schoner darf sich bei Bewegung nicht drehen und muss den Rumpf vollständig abdecken. Vor Beginn der sportlichen Aktivität darauf achten, dass der Schoner nicht verrutscht und gut sitzt. Der Schoner kann über und unter der Kleidung getragen werden.

VERFALDDATUM: Unter normalen Nutzungsbedingungen und Wartung hat dieses plastron eine Lebensdauer von 5 Jahren.

AUFSCHRIFT: Auf Brustschutz oder Verpackung:

- Die **CE**-Kennzeichnung, aus der hervorgeht, dass das produkt die anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 erfüllt.
- Herstellerkennzeichnung.
- Das Symbol zeigt an, dass das Produkt mit den Vorgaben der Norm NF EN 13277-3 03:2014 übereinstimmt.
- Von der Vorrichtung geschützter Bereich.



BOKS GÖĞÜS KORUYUCU İÇİN CE BİLGİ KİTAPÇIĞI

Bu koruyucular düzenli dövüş sporu antrenmanları sırasında göğüs bölgesini korumak için tasarlanmıştır. Koruyucular yürürlükteki Avrupa yasaları **(NF EN 13277-3 03:2014 standardı)** uyarınca gösterilen vücut bölümleri için koruma sağlar.

Lütfen unutmayın: Bu koruyucular göğüs bölgesini sadece dövüş sırasında yumruklara, tekmele ve diğer vurma ve şiddetli darbelerle karşı korur. Ancak, hiç bir koruyucu tüm yaralanma tiplerine karşı tam koruma garantisi edemez.

ALINACAK ÖNLEMLER: Koruyucuları kullanmadan önce, eksik parça olmadığını ve herhangi bir sorun olmadığını kontrol edin. Bu koruyucu donanım dövüş sporları antrenmanlarında kullanımı için tasarlanmıştır. Koruyucu işlevleri diğer spor türleri için faydalı olmayabilir. Koruyucular kullanıldıkça (şiddetli darbe alma, yıkama ve kullanım sırasında sürtünme) şekil kaybına uğrayabilir veya bozulabilir. Bu durumda koruyucuları yenilemesi sporcunun kendi yararına olacaktır. Toplam garanti süresi bir yıldır. Bu süre (satın alma tarihinden itibaren bir yıl) dolduktan sonra maksimum koruma sağlamak için koruyucuların değiştirilmesi önerilir. Koruma düzeyini azaltabilecek olan kimyasal ürünlerle temastan ve aşırı sıcaklıklara maruz bırakmaktan kaçının.

Bu korumalar, Dövüş Sanatları ve Dövüş sporları serisinden diğer adidas korumalarla birlikte kullanılabilir.

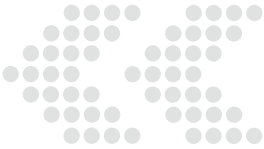
BAKIM VE DEPOLAMA: Koruyucuları nemli bir yerde saklamayın. Ürünü iyi havalandırılan, terin giderilmesine uygun kuru bir yerde saklayın. Makinede yıkanmaz. Koruyucular düzenli olarak nemli bir bezle silinebilir. Koruyucuları oda sıcaklığında kurumaya bırakın. Her türlü ısı kaynağından veya aşırı sıcaklıklara maruz bırakmaktan kaçının. Koruyucuları gıysilerinizin altına ya da üzerine giyebilirsiniz.

DOĞRU ÖLÇÜNÜN SEÇİLMESİ: Göğüs koruyucunun doğru ölçüde olmasını ve tam olmasını sağlamak için, asla fazla sıkı ya da fazla gevsek olmasını sağlayın. Koruyucu hareket ettiginize donmemelidir; göğüs bölgesini tamamen kapatmalıdır. Antrenmana başlamadan önce, koruyucunun yerinden oynamadığından ve tam oturduğundan emin olun. Koruyucuyu gıysilerinizin altına ya da üzerine giyebilirsiniz.

BÜYÜK TARİH: Normal kullanım ve bakım koşulları altında, bu plastronun ömrü 5 yıldır.

ÜRÜN ETİKETİ: Göğüs koruyucu ya da ambalajı üzerinde sunlar bulunur:

- Ürünün 2016/425 sayılı EU Yönetmeliği gerekliliklerini karşıladığını gösteren **CE** işareti.
- Üretici tanımı
- Ürünün NF EN 13277-3 03:2014 gereksinimlerine uygun olduğunu gösteren piktogram
- Koruyucuların koruma sağladığı bölge.



INFORMATIONSBROCHURE TIL BESKYTTELSESUDSTYR TIL OVERKROP

Disse beskyttere er fremstillet til at beskytte din overkrop under almindelige kampsportssessioner. De yder en beskyttelse af den anførte kropsdelt i overensstemmelse med den gældende Europæiske lovgivning: **(standard NF EN 13277-3 03:2014).**

Bemærk venligst: Denne beskyttelsesanordning beskytter kun overkroppen mod slag, spark, andre stød og voldsomme påvirkninger under kamp. Ingen beskyttelsesanordning kan dog fulde beskyttelse mod enhver skade.

FOREBYGGENDE FORANSTALTNING: Kontrollér, at alle delene er til stede, og at du ikke bemærker noget unormalt, før beskyttelsen tages i brug. Dette beskyttelsesudstyr er designet til kampsportstræningssessioner. Dens beskyttelsesfunktioner vil muligvis ikke være hensigtsmæssig til andre sportstyper. Beskyttelserne kan med tiden miste deres form eller styrke (pga. gentagne slag, vask og gnidning under brug). I så tilfælde bør de, i atletens bedste interesse, udskiftes. Den totale garantiperiode varer et år. Efter denne periode (et år fra købsdato) anbefales det, at beskyttelserne skiftes ud, for at opretholde maksimal beskyttelse. Undgå enhver berøring med kemiske produkter og udsættning for ekstreme temperaturer, som vil kunne reducere beskyttelsesniveauet.

Disse beskyttere kan anvendes i kombination med andre adidas beskyttere fra Kampsportsområdet.

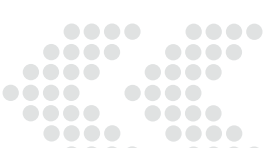
VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING: Undgå opbevaring af beskyttelserne på et fugtigt sted. Opbevar dem i et veludluflet, tørt område, som fremmer eliminering af sved. Må ikke maskinvaskes. Beskyttelserne kan rengøres med en fugtig klud. Lad beskyttelserne tørre ved stuetemperatur. Undgå enhver varmekilde eller udsættning for ekstrem temperatur. Beskyttelserne kan anvendes under eller over tøj.

VALG AF RETTE STØRRELSE: For at være sikker på, at du har valgt den rette størrelse og at overkroppens beskyttelse er justeret korrekt, må den aldrig sidde for stramt eller for løst. Beskytteren må ikke dreje, når du bevæger dig, og den skal dække overkroppen fuldstændigt. Kontrollér, før du starter træningsøvelserne, at de ikke flytter sig, men bliver siddende på plads. Beskyttelsen kan anvendes under eller over tøj.

UDLØBSDATO: Under normale brugs- og vedligeholdelsesbetingelser har denne plastron en levetid på 5 år.

INDSKRIFT: På overkroppens beskyttelse eller dens emballage:

- CE**-mærket, der viser, at produktet opfylder kravene i EU-forordning 2016/425.
- Fabrikantidentifikation.
- Piktogrammet, som angiver at produktet opfylder kravene i NF EN 13277-3 03:2014 requirements.
- Beskyttelsesområdet, som beskyttelserne dækker.



NOTA INFORMATIVA PARA PETO EN DEPORTES DE COMBATE

Estos protectores están previstos para proteger el busto durante la práctica habitual de deportes de combate. Ofrecen la protección de los mencionados miembros cumpliendo la legislación europea vigente: **(norma NF EN 13277-3 03:2014).**

Atención: Estos protectores protegen exclusivamente el busto contra puñetazos, patadas, y otros golpes e impactos violentos durante el combate. No obstante, ningún protector puede garantizar una protección total contra lesiones.

PRECAUCIONES: Antes de emplear los protectores, compruebe que están todos los elementos y que no se nota anomalía alguna al tacto. Estos protectores han sido diseñados para la práctica de deportes de combate. Sus funciones de protección puede que no sirvan para otros deportes que no sean de combate. Según se utilice (repetición de golpes, lavado, rozamiento debido a la utilización), el protector puede apelmazarse o deteriorarse. Será mejor para el deportista proceder a su sustitución. El periodo total de garantía es de un año. Transcurrido ese tiempo desde la fecha de compra, se recomienda sustituir el protector para conseguir una protección óptima. Evite cualquier contacto con productos químicos y no lo deje expuesto a temperaturas extremas, pues disminuiría la protección.

Estas protecciones pueden combinarse con otras protecciones adidas de la gama Artes Marciales y Deportes de Combate.

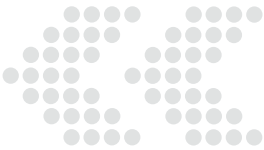
MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE: Evitar guardar el protector en lugares húmedos. Guardarlo en sitios ventilados y secos para que se elimine mejor el sudor. No lavar a máquina. El mantenimiento del protector debe llevarse a cabo de forma periódica con un trapo húmedo. Dejar secar el protector a temperatura ambiente. Evitar cualquier fuente de calor y no exponerlo a temperaturas extremas. El protector puede llevarse debajo o encima de la ropa.

ELECCIÓN DE LA TALLA: Para que el protector tenga la talla adecuada y se ajuste correctamente, no debe quedar ni demasiado apretado ni demasiado flojo. El protector no tiene que poder girar con los movimientos y debe recubrir completamente el tronco. Antes de iniciar la actividad, compruebe que el protector no se mueve y que permanece bien en su sitio. El protector puede llevarse por encima o por debajo de la ropa.

FECHA DE CADUCIDAD: En condiciones normales de uso y mantenimiento, este plastrón tiene una vida útil de 5 años.

INSCRIPCIONES: En el peto o en su embalaje:

- La marca **CE** que muestra que el producto cumple con los requisitos del Reglamento de la UE 2016/425.
- La identificación del fabricante.
- El pictograma que indica que el producto cumple los requisitos de la norma NF EN 13277-3 03:2014
- La zona protegida por el protector.



- TIEDOTE NYRKKEILYRINTASUOJUKSELLE

Nämä suojukset on tarkoitettu suojaamaan rintaa tavallisten kampaailulaji-harjoitusten aikana. Ne suojaavat sitä kehon osaa, joka on mainittu, voimassa olevan eurooppalaisen lainsäädännön mukaisesti: **(standardi NF EN 13277-3 03:2014).**

Ota huomioon nämä suojukset suojaavat vain rintaa lyönneiltä, potkuilta, muilta osumilta ja väkivaltaisilta iskuilta taistelun aikana. Mikään suojus ei voi taata täydellistä suojaa kaikilta tapaturmilta.

ENNALTAENKATSEAVT TOIMENPITEET: Tarkista ennen suojien käyttöä, että kaikki osaset ovat paikallaan ja ettet tunne mitään poikkeavaa. Nämä suoja-varusteet on tarkoitettu kampaailulajien harjoituksiin. Sen suojaominaisuudet eivät välttämättä päde muihin urheilulajeihin. Kun käytät suoja (toistuvat iskut, pesu ja hankaukset käytön aikana), ne saattavat menettää muotoaan tai heikentyä. Näin ollen urheilijan kannattaa vaihtaa ne. Takuun katoaensaika on yksi vuosi. Takuujan jälkeen (vuosi otostapäivästä alkaen) suojaia suositellaan vaihdettavaksi, jotta paras mahdollinen suojaus säilyisi. Vältä kaikkea kosketusta kemiallisten tuotteiden kanssa sekä äärimmäisille lämpötiloilte altistamista, sillä se saattaa heikentää suojaatsoa.

Suojat voidaan yhdistää muihin adidas-merkkisiin kampaailu- ja taistelulajiva-likoiman suojiin.

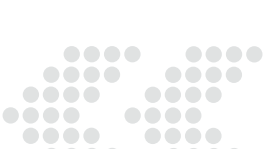
HUOLTO JA SÄILYTYS: Älä säilytä suoja kosteassa. Säilytä niitä hyvin tuuletetussa kuivassa paikassa, joissa hiki pääsee haihtumaan. Konepesu kielletty. Suojat voidaan puhdistaa säännöllisesti kostealla liinalla. Anna suojiin kuivua huoneenlämmössä. Vältä kuumudennälhteitä tai ääriämpötiloilte altistamista. Suojaia voidaan käyttää vaatteiden sisä- tai ulkopuolella..

OIKEAN KOON VALITSEMINEN: Voit varmistaa, että rintasuojan koko on oikea ja oikein säädetty tarkistamalla, että suoja ei ole liian tiukka eikä liian löysä. Suojan ei tule kääntyä kun liikut. Sen tulee ehdottomasti peittää vartalo kokoaan. Ennen harjoittelun aloittamista tarkista, ettei suojus liiku ja että se pysyy kunnolla paikoillaan. Suojaia voi käyttää vaatteiden sisä- tai ulkopuolella..

VIIMEINEN KÄYTTÖPÄIVÄMÄÄRÄ: Normaaleissa käyttöolosuhteissa ja kunnossapidossa tämän plastronin käyttöikä on 5 vuotta.

KIRJOITUS: Rintasuojassa tai pakkauksessa:

- CE**-merkintä osoittaa, että tuote täyttää EU-asetuksen 2016/425 vaatimukset.
- Valmistajan tunnustiedot.
- Kyyva osoittaa, että tuote vastaa NF EN 13277-3 03:2014 n vaatimuksia.
- Suojien tarjoama suoja-alue.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ Ε.Ε. ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΘΩΡΑΚΑ ΜΑΧΗΤΙΚΩΝ ΣΠΟΡ

Τα εν λόγω αξεσουάρ προορίζονται για την προστασία του σώματος και απευθύνονται σε αθλητές μαχητικών σπορ. Η παραχρηστική προστασία υποκείται στις διατάξεις της ισχύουσας ευρωπαϊκής νομοθεσίας **(κανονισμός NF EN 13277-3 03:2014).**

ΠΡΟΒΛΕΨΗ: Τα εν λόγω αξεσουάρ προστατεύουν τον κορμό από μουνιές, κλωτσιές και σκληρά χτυπήματα. Παρ' όλα αυτά κανένα αξεσουάρ δεν εξασφαλίζει μία συνολική προστασία ενάντια σε πιθανούς τραυματισμούς.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ: Πριν τη χρήση των εν λόγω αξεσουάρ προστασίας, ελέγξτε ότι το σύνολο των μεμονωμένων τους μερών υφίσταται και ότι, αυτά, δεν φέρουν αναμειγνύσι στην επιφάνειά τους. Τα συγκεκριμένα αξεσουάρ αναπολύθηκαν για να προσφέρουν προστασία σε αθλητές μαχητικών σπορ, επομένως, δεν ενδείκνυνται για αθλητές άλλων αθλημάτων. Επιπλέον, πρέπει να ληφτεί υπ' όψιν οσ ότι, λόγω θρόραξ (συνεχή χτυπήματα, πλύσιμο, τριβή, κ.ο.κ.) αυτό μπορεί να καμπυλώσουν ή, γενικότερα, να φθορούν. Σε αυτή την περίπτωση, είναι προς το συμφέρον του αθλητή να προωρήσει στην αντικατάστασή τους. Σημείωση: η παρεχόμενη εγγύηση έχει συνολική διάρκεια ενός έτους. Πέραν του ενός έτους - το οποίο προμετράται, απ' τη στιγμή αγοράς - ενδείκνυται η αντικατάστασή του, με σπασίμο ακοπό τη διατήρηση του μέγατου βαθμού παρεχόμενης προστασίας. Αποφασίζετε την επαφή του με οποιοδήποτε χημικό προϊόν ή την έκθεσή του σε ακραίες θερμοκρασίες, αφού κάτι τέτοιο θα μπορούσε να οδηγήσει σε μείωση της αποδοτικότητάς του.

Τα εν λόγω αξεσουάρ μπορούν να συνδυαστούν και με άλλα αξεσουάρ προστασίας adi- das της σειράς Πολεμικών Τεχνών και Μαχητικών Σπορ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ: Αποφύγετε την αποθήκευση του προϊόντος σε χώρους με υγρασία. Επιπλέον, αυτό, θα πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενους χώρους και χωρίς υγρασία, ούτως ώστε να διευκολύνεται η απομάκρυνση του ιδρώτα. Το προϊόν θα πρέπει να στεγνώνει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος. Τέλος, αποφύγετε την έκθεσή του σε πηγές θερμότητας ή, γενικότερα, σε ακραίες θερμοκρασίες. Σημείωση: το προϊόν μπορεί να φορεθεί και κάτω από τα ρούχα.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΟΥ ΜΕΓΕΘΟΥΣ: Για να βεβαιωθείτε σχετικά με την ορθότητα του μεγέθους, το αξεσουάρ προστασίας δεν θα πρέπει να είναι ούτε πολύ σφιχτό, αλλά ούτε και πολύ χαλαρό. Επιπλέον δεν θα πρέπει να περιστρέφεται κατά την κίνηση, ενώ παράλληλα θα πρέπει καλύπτει, εξολοκλήρου, τον κορμό. Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε δραστηριότητα, βεβαιωθείτε ότι το αξεσουάρ προστασίας δεν κινείται και ότι παραμένει στη θέση του. Σημείωση: το εν λόγω προϊόν μπορεί να τοποθετηθεί κάτω ή πάνω από τα ρούχα.

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΛΗΞΗΣ: Υπό κανονικές συνθήκες χρήσης και συντήρησης, αυτό το πλαστικό έχει διάρκεια ζωής 5 ετών.

ΕΠΙΡΑΦΗ: Επί του θώρακα ή επί της σχετικής συσκευασίας

- Το σήμα **CE** που δείχνει ότι το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις του κανονισμού 2016/425 της ΕΕ.
- Η ταυτοποίηση του παραγωγού.
- Το σύμβολο το οποίο υποδεικνύει ότι το προϊόν είναι εναρμονισμένο με τα πρότυπα της κοινοτικής οδηγίας NF EN 13277-3 03:2014.
- Την περιοχή που καλύπτει το αξεσουάρ προστασίας.



AVVERTENZE PER CORPETTO PER SPORT DI COMBATTIMENTO

Queste protezioni sono destinate a proteggere il busto durante la regolare pratica degli sport di combattimento. Offrono una protezione dei summenzionati arti ai sensi della legislazione europea in vigore **(norma NF EN 13277-3 03:2014).**

Attenzione: Queste protezioni proteggono esclusivamente il busto da pugni, calci, colpi e impatti violenti durante il combattimento. Tuttavia nessun dispositivo protettivo può assicurare la protezione totale dalle ferite.

PRECAUZIONE: Prima di utilizzare le protezione, verificare che tutti i componenti siano presenti e che non si presenti alcuna anomalia al tatto. Queste protezio- ni sono state ideate per la pratica degli sport di combattimento. Le loro funzio- ni protettive non sono ideali per altri sport. Nel corso degli utilizzi (urti ripetuti, lavaggi, sfregamenti durante l'uso), la protezione può incurvarsi o usurarsi. Sarà nell'interesse dello sportivo sostituirla. La garanzia ha una durata complessiva di un anno. Oltre tale data a partire dalla data di acquisto, si consiglia di sostituire la protezione al fine di ottenere una prestazione ottimale. Evitare qualsiasiviola contatto con prodotti chimici o l'esposizione a temperature estreme che potrebbero com- por- tare una riduzione dell'efficacia di protezione.

Queste protezioni possono essere abbinate ad altre protezioni adidas della gamma Arti Marziali e Sport da combattimento.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE: Evitare di riporre la protezione in luoghi umidi. Depositare la protezione in luoghi aerati e asciutti per favorire l'eliminazione del sudore. Non lavare in lavatrice. La protezione deve essere regolarmente pulita con un panno umido. Lasciare asciugare la protezione a temperatura ambiente. Evitare le fonti di calore o l'esposizione a temperature estreme. La protezione può essere indossata sotto gli indumenti.

SELEZIONE DELLA TAGLIA: Al fine di assicurarsi della corretta taglia della protezione e della relativa regolazione, essa non deve essere troppo stretta né troppo lenta. La protezione non deve girare in caso di movimento e deve coprire interamente il tronco. Prima di iniziare l'attività, verificare che la protezione non si muova e rimanga in posizione. La protezione può essere indossata sopra o sotto gli indumenti.

DATA DI SCADENZA: In normali condizioni d'uso e manutenzione, questo piastrene ha una durata di 5 anni.

SCRITTA: Sul corpetto o sul relativo imballaggio:

- Il marchio **CE** indica che il prodotto soddisfa i requisiti del Regolamento UE 2016/425.
- L'identificazione del produttore.
- Il simbolo che indica che il prodotto rispetta i requisiti della norma NF EN 13277-3 03:2014.
- L'area di protezione del dispositivo protettivo.



F IMPORTANT : Lire les instructions avant utilisation.
UK IMPORTANT: Read the instructions before use.
D WICHTIG: Vor Benutzung Anweisungen lesen.
TUR ÖNEMLİ: Kullanmadan önce talimatları okuyun.
DK OBS: Læs anvisningerne inden brug.

E IMPORTANTE: Lea las instrucciones antes de su uso.
FIN TÄRKEÄÄ: Lue ohjeet ennen käyttöä.
GRC ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: μελετήστε τις οδηγίες πριν τη χρήση.
I IMPORTANTE: Leggere le istruzioni prima dell'uso.



adiSBP01 / adiP01 / adiPKID.

Certified by:
ALIENOR CERTICATION (2754)
ZA du Sanital 21 rue Albert Einstein
86100 CHATELLERAULT FRANCE



Made in Pakistan

Made by:
DOUBLE D - 30 rue Léon Jouhaux
77183 CROISSY BEAUBOURG
Tel: +33 1 64 73 00 03

NL
EG-GEBRUIKSAANWIJZING VOOR BORSTBESCHERMER VOOR VECHTSporten

Deze beschermers zijn bedoeld om de borst te beschermen bij het regelmatig beoefenen van vechtsporten. Ze beschermen de vermelde lichaamsdelen in overeenstemming met de geldende Europese wetgeving:
(norm NF EN 13277-3 03:2014).

!
Aandacht: Deze beschermers beschermen enkel de borst tegen vuistslagen, schoppen, andere hevige slagen en stoten tijdens het gevecht. Geen enkel beschermers kan echter een volledige bescherming tegen letsels waarborgen.

VOORZORGSMAATREGEEL: Controleer voordat u de beschermers gebruikt dat alle onderdelen aanwezig zijn en u geen afwijkingen voelt. Deze beschermers zijn ontworpen voor het beoefenen van vechtsporten. De beschermende functies ervan zijn mogelijk niet geschikt voor andere sporten. Na verloop van tijd (herhaalde-lijke slagen, wrijving bij gebruik), kan de beschermers worden vervormd of verslijten. In dat geval moet de sportbeoefenaar de beschermers vervangen. De totale looptijd van de garantie is één jaar. Daarna, te tellen vanaf de datum van aankoop, wordt aanbevolen de beschermers te vervangen om maximale bescherming te waarborgen. Vermijd enig contact met chemische producten of blootstelling aan extreme temperaturen waardoor de beschermingsgraad kan afnemen.

PL
INFORMACJA O NAPIERŚNIKU DO SPORTÓW WALKI

Ochroniacz ten ma na celu ochronę klatki piersiowej podczas regularnego uprawiania sportów walki. Oferowane zabezpieczenia spełniają normy ochrony zgodne z prawodawstwem europejskim **(NF EN 13277-3 03:2014).**

!
Ostrzeżenie: Zabezpieczenia te chronią tylko klatkę piersiową przed ciosami, kopnięciami i innymi gwałtownymi uderzeniami. Jednak żaden ochroniacz nie zapewni całkowitej ochrony przed urazami.

UWAGA: Przed rozpoczęciem korzystania z ochroniacza należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są obecne i nie występują żadne nieprawidłowości. Ochroniacze te są przeznaczone do walki pełnokontaktowej. Mogą w pełni spełniać swoje funkcje ochronne wyłącznie w sportach walki. W miarę stosowania (powtarzające się ciosy, pranie, tarcie podczas użytkowania), ochroniacz może się niszczyć lub ulec uszkodzeniu. Dlatego też w interesie użytkownika leży jego wymiana. Całkowity okres gwarancji wynosi jeden rok. Po tym terminie, poczynszy od daty zakupu zaleca się wymianę ochroniacza w celu uzyskania maksymalnej ochrony. Kontakt z substancjami chemicznymi lub ekspozycja na ekstremalne temperatury może prowadzić do zmniejszenia ochrony.

Zabezpieczenia te mogą być łączone z innymi zabezpieczeniami adidas w zakresie

P
NOTA INFORMATIVA C€ PARA PLASTRÃO DE DESPORTOS DE COMBATE

Estes equipamentos destinam-se a proteger o peito durante a prática regular de desportos de combate. Asseguram a proteção dos membros citados, em conformidade com a legislação europeia em vigor **(norma NF EN 13277-3 03:2014).**

!
Estes equipamentos protegem apenas o peito contra socos, pontapés, outros golpes e impactos violentos durante o combate. Nenhum equipamento, no entanto, consegue garantir uma proteção total contra ferimentos.

PRECAUÇÃO: Antes de utilizar as proteções, verifique se todos os elementos estão presentes e não nota qualquer anomalia ao toque. Estas proteções foram concebidas para a prática de desportos de combate. As suas funções protetoras não são indicadas para a prática de outros desportos. A medida que vai sendo utilizada regularmente (golpes repetidos, lavagens, fricção durante a utilização), a proteção pode ficar amassada ou deteriorar-se. Quando isso acontecer, convém proceder à sua substituição. A garantia tem uma duração total de um ano. Findo esse tempo, que tem início a partir da data de aquisição, recomenda-se a substituição da proteção para poder tirar partido das suas plenas capacidades. Evite qualquer contacto com produtos químicos ou a exposição a temperaturas extremas que possam afetar as capacidades da proteção.

CZ
INFORMAČNÍ LETÁK C€ PRO CHRÁNIČ HRUDNÍKU NA BOJOVÉ SPORY

Tyto chrániče jsou navrženy k ochraně hrudníku během běžného tréninku bojových sportů. Poskytují ochranu dané části těla v souladu s platnou evropskou legislativou **(standard NF EN 13277-3 03:2014).**

!
Poznámka: Tyto chrániče hrudník chrání pouze proti úderům pěstí, kopům a jiným ranám a prudkým nárazům, k nimž dochází během souboje. Žádný chránič však nemůže zajistit úplnou ochranu proti všem zraněním.

PREVENTIVNÍ OPATŘENÍ: Před použitím chráničů zkontrolujte, zda jsou úplné a zda s nimi není něco v nepořádku. Tato ochranná pomůcka byla navržena pro tréninky bojových sportů. Její ochranné funkce nemusí být vhodné pro jiné druhy sportů. Během používání (opakované nárazy, praní a tření během používání) chrániče mohou ztratit svůj původní tvar a opotřebovat se. Je pak v zájmu sportovce, aby je vyměnil. Celkové trvání záruky činí jeden rok. Po uplynutí této doby (jeden rok od data zakoupení) doporučujeme, abyste za účelem zachování maximální ochrany chrániče vyměnili. Zabraňte kontaktu s chemickými výrobky a nevystavujte výrobek extrémním teplotám, které by mohly snížit úroveň ochrany.

SE
INFORMATIONSBROSCHYR (C€) FÖR BRÖSTSKYDD FÖR BOXNING

Dessa skydd har som uppgitt att skydda dina bröst under regelbundna träningspass i kampsporter. De skyddar den kroppsdelen som det hänvisas till i enlighet med tillämplig europeisk lagstiftning **(standard NF EN 13277-3 03:2014).**

!
Observera: Denna skyddsutrustning skyddar endast bröstet mot slag från armbågar, sparkar och andra våldsamma stötar under träning och tävling. Inget bröstskydd (behå) kan dock ge ett komplett skydd mot alla typer av skador.

SÄKERHETSFÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER: Innan bröstskyddet (behå) används, kontrollera att alla delarna finns på plats och att du inte känner något obehag. Denna skyddsutrustning har utformats för träningspass i kampsporter. Dess skyddsfunktioner är inte lämpliga för andra typer av sporter. Med kontinuerlig användning (upprepade slag, tvättningar och gnidningar under användning), kan skyddet ge vika eller bli fördärvt. Det ligger därför i idrottsutövarens intresse att byta ut det. Garantin varar totalt i ett år. Utöver det datumet (ett år från inköpsdatumet) råder vi er att byta ut huvudskyddet för att garantera optimala skyddsfunktioner. Undvik all slags kontakt med kemiska produkter eller exponering för höga temperaturer som kan försämra möjligheten till ett korrekt skydd.

KOR
복싱용 가슴 가드 관련 C€ 정보 소책자

이 프로텍터들은 정기적인 격투 스포츠 세션에서 가슴을 보호하도록 설계되었습니다. 이 프로텍터들은 현재 발효중인 유럽 입법에 따라 해당 부분에 대한 보호를 제공합니다 **(표준 NF EN 13277-3 03:2014).**

!
참고 사항: 이 프로텍터들은 격투 도중 펀치, 킥, 다른 가격 그리고 과격한 충격에 대해 가슴만 보호해 줍니다. 그러나 모든 부상에 대해 완전한 보호를 보장하는 프로텍터는 없습니다.

예방 조치: 프로텍터를 사용하기 전에 모든 부품들이 있고 불편한 점이 없는지 확인하십시오. 이 보호 장비는 격투 스포츠 훈련 세션용으로 설계되었습니다. 그 보호 기능은 다른 유형의 스포츠에는 적합하지 않을 수 있습니다. 프로텍터를 사용하는 동안(반복된 가격, 세척 및 사용중 마찰), 프로텍터가 변형되거나 약화될 수 있습니다. 그럴 경우 프로텍터를 교체하는 것이 가장 좋습니다. 보증 기간은 일년입니다. 이 기간이 지나면(구매일로부터 일년) 최대한의 보호 기능을 유지하기 위해 프로텍터를 교체할 것을 권장합니다. 보호 기능을 저하시킬 수 있으므로 화학을 질과 접촉, 과도한 온도에 노출을 피하십시오.

JPN
この C€ 情報冊子は、ボクシングチェストガードに関するものです。

これらのプロテクターは、通常の格闘技の実践中に胸部を保護するために設計されています。それらは、欧州規定において定義されている身体部分の保護を提供します **(標準 NF EN 13277-3 03:2014)。**

!
ご注意: これらのプロテクターは、格闘技中にパンチ、キック、その他の打撃と激しい衝撃から胸部を保護するためのものです。しかしながら、いかなるプロテクターもすべての傷害に対する完全な保護を保証するものではありません。

予防措置： プロテクターを使用する前に、欠けている部分がないこと、異常がないかを確認してください。このプロテクターは格闘技のトレーニング用として設計されています。その保護機能は、その他のタイプのスポーツにはお勧めできません。長くプロテクターを使用していると(繰り返しの打撃、洗浄、使用中の摩擦)、次第に形状が失われ損傷が現れます。その場合には、ユーザーの判断において交換してください。保証は最高一年です。その期間(購入日から1年)の後は、プロテクターが最大限の保護機能を発揮するには、新しいものと交換することをお勧めします。薬品等との接触を避け、高温に晒さなくください。保護の特性が失われる可能性があります。



NL
BELANGRIJK: lees de aanwijzingen vóór gebruik.
P
WAŻNE: Przed użyciem przeczytaj instrukcję.
P
IMPORTANTE: Leia as instruções antes de iniciar a utilização.
CZ
DŮLEŽITÉ: Před použitím si přečtěte instrukce.



SE
VIKTIGT: Läs anvisningarna före användning.
KOR
중요 사항: 사용하기 전에 지침을 읽으세요
JPN
重要：使用前に説明書をよくお読みください。



REF.	SIZES
adiSBP01	Taille Unique (STD)
adiP01	XS/S/M/L/XL/XXL
adiPKID	XS/S/M/L/XL

SIZES		
XS	< 115 cm	1
S	25 cm	2
M	138 cm	3
L	145 cm	4
XL	152 cm	5
XXL	>152 cm	6

(for reference)

Certifié par :
Certified by:
Zertifiziert durch:
Tarafından sertifikalı:
Certificeret af:
Certificado por:
Hyväksytty:
Πιστοποιημένος από:
Certificato da:
Gecertificeerd door:
Certyfikowany przez:
Certificado por:
Certifikováno:
Certificerad av:
인증 자:
認定者:

ALIENOR CERTICATION (2754)
ZA du Sanital 21 rue Albert Einstein
86100 CHATELLERAULT FRANCE

Deze beschermers kunnen worden gecombineerd met andere beschermers van adidas uit het gamma GevechtKunst en -sporten.

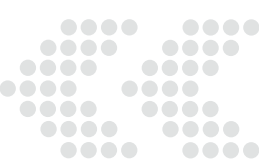
ONDERHOUD EN BEWARING: Bewaar de beschermers niet op vochtige plaatsen. Bewaar op een goed verluchte en droge plaats om de verdamping van zweet te bevorderen. Niet machinewasbaar. Zorg voor regelmatig onderhoud met een vochtige doek. Laat de beschermers drogen op kamertemperatuur. Vermijd alle warmtebronnen of blootstelling aan extreme temperaturen. De beschermers kan onder de kleding worden gedragen.

KUZEU VAN DE MAAT: Om te waarborgen dat de maat van uw beschermers juist is en dat deze goed past, mag deze niet te vast of te los zitten. De beschermers mag niet verschuiven bij het bewegen en moet de romp volledig bedekken. Controleer voordat u begint met de activiteit dat de beschermers niet verschuift en goed op zijn plaats blijft. De beschermers kan boven of onder de kleding worden gedragen.

UITERSTE GEBRUIKSdatum: Onder normale gebruiks-en onderhoudsomstandigheden heeft deze plastron een levensduur van 5 jaar

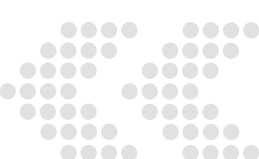
OPSCRIFT: Op de borstbeschermers of op de verpakking ervan:

- Het **C€**-merk dat aangeeft dat het product voldoet aan de vereisten van EU-verordening 2016/425.
- Gegevens van de fabrikant.
- Het pictogram dat aangeeft dat het product voldoet aan de eisen van de norm NF EN 13277-3 03:2014.
- De beschermde zone.



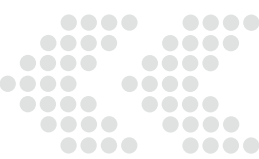
NAPIS: Na napiérśniku lub jego opakowaniu:

- Znak **C€** wskazujący, że produkt spełnia wymagania rozporządzenia UE 2016/425.
- Identyfikacja producenta.
- Piktogram wskazując, że wyrób spełnia wymagania normy NF EN 13277-3 03:2014.
- Strefa ochronna.



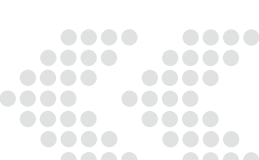
INSCRIÇÃO: No plastrão ou respetiva embalagem:

- A marca **C€** mostra que o produto atende aos requisitos do Regulamento da UE 2016/425.
- A identificação do fabricante.
- O símbolo que indica que o produto cumpre os requisitos da norma NF EN 13277-3 03:2014.
- A zona do corpo protegida.



NÁPISY: Na chrániči hrudníku alebo jeho obalu:

- Značka **C€** prokazující, že výrobek splňuje požadavky nařízení EU 2016/425.
- Osazení výrobce.
- Piktogram označující, že výrobek je v souladu s požadavky normy NF EN 13277-3 03:2014.
- Část těla chráněná chráničem.



INSKRIPTION: På bröstskyddet och dess förpackning:

- C€**-märket som visar att produkten uppfyller kraven i EU-förordning 2016/425.
- Tillverkaridentifikation.
- Piktogrammet som anger att produkten uppfyller kraven i NF EN 13277-3 03:2014.
- Skyddsutrustningens skyddsområde.



만료일： 정상적인 사용 및 유지 보수 조건에서이 플라스틱은 수명이 5년입니다.

명기 내용: 가슴 가드 또는 그 포장의

- 제품이 C€ 규정 2016/425의 요구 사항을 충족 함을 나타내는 CE 마크.
- 제조업체 식별.
- 이 제품이 NF EN 13277-3 03:2014 을 준수한다는 것을 표시해 주는 픽토그램.
- 프로텍터가 제공하는 보호 영역.



賞味期限:通常の使用および保守条件下では、このブラストロンの寿命は5年です。

記載： チェストガード上またはそのパッケージ上

- 製品がEU規制2016/425の要件を満たしていることを示すC€マーク。
- 製造元の識別。
- マーキングは、製品が NF EN 13277-3 03:2014 の要件に準拠していることを示します。
- プロテクターが提供する保護領域。



Fabriqué par :
Made by:
Gemacht von:
Tarafından yapılan:
Lavet af:
Hecho por:
Tekijä:
Κατασκευάστηκε από:
Prodotto da:
Gemaakt door:
Wykonane przez:
Feito por:
Vyrobil:
Gjord av:
제작자:
にょって作ら：

DOUBLE D
30 rue Léon Jouhaux
77183 CROISSY BEAUBOURG
Tel: +33 1 64 73 00 03
Declaration of conformity :
http://www.combat-sports.net/information/



Made in Pakistan